



Operating Guide
Manuel d'utilisation
Gebruiksaanwijzing
Manual de funcionamiento
Guida all'uso
Gebrauchsanweisung

AVALON-CA-17
AVALON-AU-17
AVALON-UK-17
AVALON-EU-45

Ceramic Avalon Pet Fountain - 2 Litres

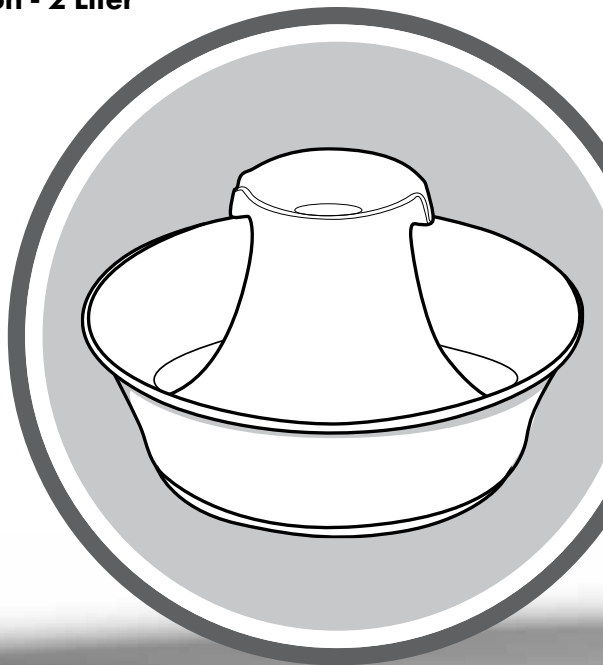
Fontaine pour animaux de compagnie en céramique Avalon - 2 litres

Avalon keramieken drinkfontein - 2 liter

Fuente para mascotas Avalon de cerámica - 2 litros

Fontana per animali domestici in ceramica Avalon - 2 litri

Keramik-Trinkbrunnen Avalon - 2 Liter



protect. teach. love.™

Please read this entire guide before beginning

Veuillez lire ce manuel en entier avant de commencer

Gelieve deze gids volledig door te lezen voordat u begint

Por favor, lea detenidamente este manual antes de empezar

Si prega di leggere attentamente la guida al uso prima di utilizzare il collare

Bitte lesen Sie die gesamte Betriebsanleitung vor dem Train

WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATION

Erklärung der in dieser Anleitung verwendeten Warnhinweise und Symbole



Das ist das Sicherheitswarnsymbol. Es wird verwendet, um Sie auf mögliche persönliche Verletzungsgefahren hinzuweisen. Befolgen Sie alle Sicherheitsmeldungen nach diesem Symbol, um mögliche Verletzungen oder den Tod zu vermeiden.

⚠️ WARNUNG

WARNHINWEIS weist auf eine Gefahrensituation hin, die, sofern sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine ernsthafte Verletzung zur Folge haben könnte.

VORSICHT

VORSICHT weist ohne das Sicherheitswarnsymbol auf eine Gefahrensituation hin, die, sofern sie nicht vermieden wird, Ihrem Haustier Schaden zufügen könnte.

HINWEIS

HINWEIS wird zur Besprechung der sicheren Verwendungspraxis verwendet, die nicht in Zusammenhang mit einer persönlichen Verletzung steht.

⚠️ WARNUNG

Bei der Verwendung von elektrischen Geräten sollten stets grundlegende Sicherheitsmaßnahmen ergriffen werden, um das Risiko von Feuer, Stromschlag und/oder Körperverletzungen zu reduzieren, einschließlich der folgenden Maßnahmen:

- Um das Risiko einer Verletzung zu reduzieren, ist die strenge Überwachung bei Verwendung des Geräts durch oder in der Nähe von Kindern erforderlich.
- Zum Schutz vor Stromschlag das elektrische Stromkabel oder den Stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Nicht im Freien verwenden. NUR ZUR VERWENDUNG IN INNENRÄUMEN.
- Nicht am Stromkabel ziehen, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Zum Herausziehen des Steckers den Stecker greifen, nicht das Stromkabel.
- Das Gerät nicht verwenden, wenn das Stromkabel oder der Stecker beschädigt ist oder wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert oder beschädigt ist. Wenden Sie sich für weitere Anweisungen umgehend an das Kundenservicezentrum.
- Für ein tragbares Gerät - Um das Risiko eines Stromschlags zu reduzieren, platzieren oder lagern Sie das Gerät nicht an einem Ort, wo es in eine Badewanne oder ein Waschbecken fallen oder gestoßen werden kann.
- Trennen Sie das Gerät stets vom Strom, wenn es nicht in Gebrauch ist, bevor Sie Komponenten anbringen oder entfernen und bevor Sie es reinigen.
- Verwenden Sie das Gerät nur gemäß seines Verwendungszwecks.
- Wenn der Stecker dieses Geräts nass wird, schalten Sie die Sicherung des Stromkreises aus, zu dem die betroffene Steckdose gehört. Versuchen Sie nicht, den Stecker zuvor zu ziehen.
- Überprüfen Sie das Gerät nach der Installation. Schließen Sie es nicht an eine Steckdose an, wenn sich Wasser am Stromkabel oder am Stecker befindet.

VORSICHT

- Achten Sie darauf, dass die Haustiere an keinem der Teile nagen oder sie verschlucken. Wenn Sie Bedenken bezüglich des Stromkabels haben, kaufen Sie eine Kabelführung (harter Plastikschutz).
- Der Trinkbrunnen besteht aus BPA-freien Kunststoffteilen. Manche Tiere reagieren jedoch empfindlich auf Fressnäpfe und Wasserbehälter aus Plastik. Falls Ihr Haustier Zeichen einer allergischen Reaktion auf das Plastik aufweist, brechen Sie die Verwendung bitte ab, bis Sie Ihren Tierarzt gesprochen haben.

HINWEIS

- Der Trinkbrunnen ist dazu gedacht, kontinuierlich betrieben zu werden (immer an eine Steckdose angeschlossen), solange die Wasserfüllung gewährleistet ist und der Trinkbrunnen regelmäßig gereinigt wird. Überprüfen Sie den Trinkbrunnen regelmäßig, um eine Beschädigung der Pumpe zu vermeiden, da das Wasser aufgebraucht werden oder verdunsten kann, was dazu führt, dass die Pumpe trocken läuft.
- Versuchen Sie nicht, die Pumpe zu reparieren.
- Um das Risiko zu vermeiden, dass der Stecker oder die Steckdose nass werden, sollte sich die Steckdose stets oberhalb der Höhe des Trinkbrunnens befinden.
- Falls ein Verlängerungskabel erforderlich ist, verwenden Sie nur zertifizierte Verlängerungskabel.
- Die elektrische Leistung dieses Geräts beträgt 2,5 Watt.
- Aufsätze, die vom Hersteller nicht empfohlen oder verkauft werden, können zu unsicheren Betriebsbedingungen führen. Nehmen Sie keine Modifizierungen am Gerät vor.
- Installieren oder lagern Sie das Gerät nicht, wo es Witterungen oder Temperaturen unterhalb des 4,5° C.
- Lesen und berücksichtigen Sie alle wichtigen an dem Gerät und an der Verpackung aufgelisteten Hinweise.
- Waschen Sie die Filter niemals mit Seifenwasser, da Seifenrückstände in die Filter gelangen und nicht wieder entfernt werden können. Spülen Sie die Filter nur mit Wasser.
- Verwenden Sie nur autorisierte Marken-Ersatzfilter von PetSafe®. Die Verwendung nicht autorisierter Filter kann zum Verlust der Garantie führen.

**BITTE BEWAHREN SIE DIESE
GEBRAUCHSANWEISUNG AUF**

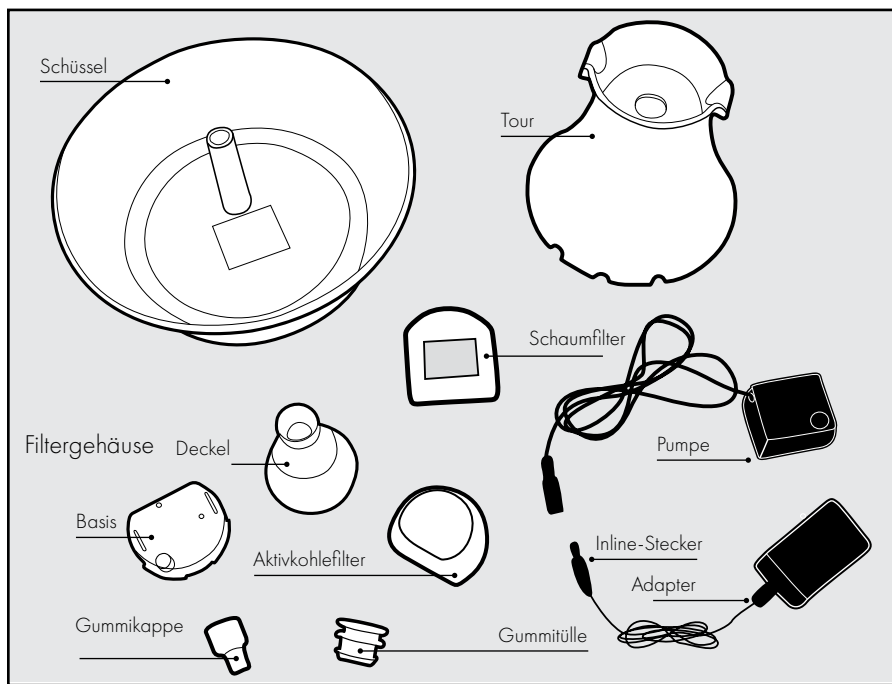
Vielen Dank für den Kauf der Marke PetSafe®. Sie und Ihr Haustier verdienen eine Freundschaft, zu der unvergessliche Momente und ein gegenseitiges Verstehen gehören. Unsere Produkte und Trainingsgeräte verbessern die Beziehung zwischen Haustieren und ihren Besitzern. **Bei Fragen zu unseren Produkten oder zum Training Ihres Haustiers besuchen Sie bitte unsere Website auf www.petsafe.net oder wenden Sie sich an unsere Kundenbetreuung. Eine Liste der Telefonnummern der Kundenbetreuung finden Sie auf unserer Website www.petsafe.net.**

Um den größten Schutz für Ihre Garantie zu erhalten, registrieren Sie bitte Ihr Produkt innerhalb von 30 Tagen auf www.petsafe.net. Wenn Sie eine Registrierung vornehmen und die Quittung behalten, profitieren Sie von der vollständigen Garantieleistung; und sollten Sie sich jemals an den Kundendienst wenden müssen, werden wir in der Lage sein, Ihnen schneller zu helfen. Sehr wichtig - Ihre wertvollen Informationen werden nie an Dritte weitergegeben oder verkauft. Die kompletten Gewährleistungsdetails finden Sie auf www.petsafe.net.

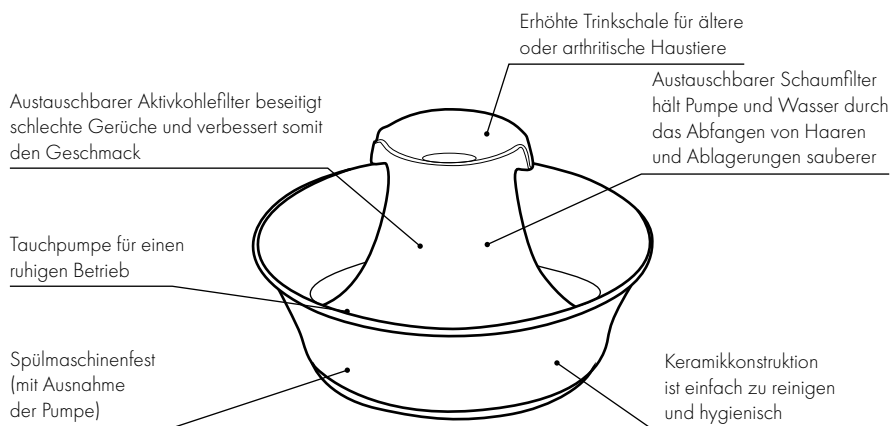
Inhaltsverzeichnis

Bestandteile	86
Produkteigenschaften	86
Definitionen	87
Gebrauchsanweisung	88
Reinigung der Filter und des Trinkbrunnens	90
Wartung der Pumpe	92
Wiederzusammenbau des Trinkbrunnens	93
Der Trinkbrunnen und Ihre Umgebung	95
Allgemeine Hinweise	95
Mögliche Probleme und Lösungen	96
Garantie	97
Konformität	97
Wichtige Recyclinghinweise	98
Nutzungsbedingungen und Haftungsbeschränkung	98

Bestandteile



Produkteigenschaften



Wasserkapazität 2 l

Niederspannungssystem (12V)

Definitionen

Schüssel: die Schüssel ist die Basis des Trinkbrunnens. Sie hat eine Einkerbung, in der das Stromkabel untergebracht werden kann.

Turm: hier wird das Wasser in den Turm gepumpt, um durch den Aktivkohlefilter und aus den Speirohren in die Schüssel zu gelangen. Die Gummitülle oben im Turm bildet eine Dichtung zwischen Filtergehäuse und Turm.

Filtergehäuse: besteht aus einem Deckel und einer Basis und enthält den Aktivkohlefilter.

Aktivkohlefilter: Der Aktivkohlefilter enthält granuliert Kohle aus Kokosnussschalen. Der Aktivkohlefilter absorbiert beim Durchfließen des Wassers schlechte Gerüche und hilft dabei, den Geschmack des Wassers für die Haustiere frisch und anziehend zu erhalten.

Schaumfilter: fängt Haare und Ablagerungen ein und hindert diese daran, in die Pumpe zu gelangen. Es ist wichtig, den Schaumfilter zu verwenden, da dieser hilft, die Pumpenfunktion aufrechtzuerhalten.

Pumpe: eine kleine untertauchbare Aquariumpumpe, die zur Reinigung auseinandergebaut werden kann. DIE PUMPE IST NICHT SPÜLMASCHINENFEST! Entfernen Sie die Pumpe vor der Reinigung aus dem Trinkbrunnen (Siehe Abschnitt „Wartung der Pumpe“ für detailliertere Informationen). Die Pumpe verfügt auch über einen Inline-Stecker für die einfache Befestigung.

Gummikappe: diese Gummidichtung dient der Befestigung des Stromkabels im Inneren der Schüssel und verhindert eine Leckage.

EN

FR

NL

ES

IT

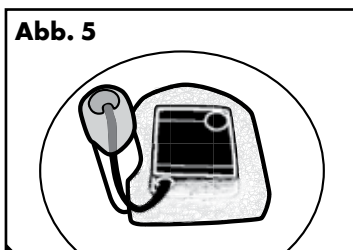
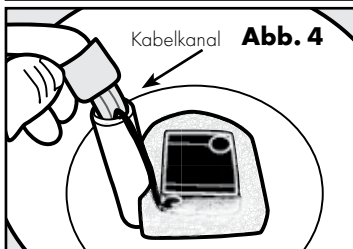
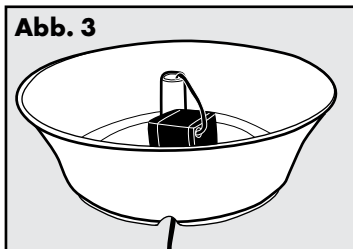
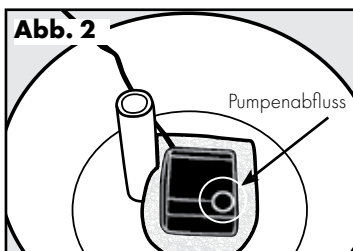
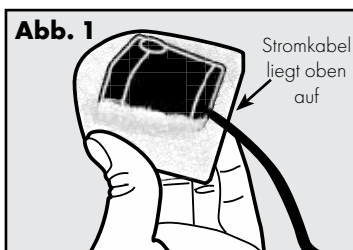
DE

Gebrauchsanweisung

Wichtig: NICHT UNGEFÜLLT BETREIBEN - NUR ZUR VERWENDUNG IN INNENRÄUMEN.

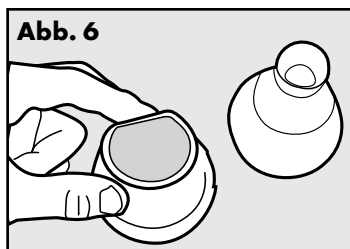
Hinweis: Vor Inbetriebnahme des Trinkbrunnens alle Teile des Trinkbrunnens mit warmem Wasser abspülen, um das System von Staub und Rückständen vom Herstellungsprozess zu reinigen.

1. Nehmen Sie vorsichtig alle Bestandteile des Trinkbrunnens aus der Verpackung und legen Sie sie vor dem Zusammenbau zur Seite.
2. Überprüfen Sie wie bei allen elektrischen Geräten das elektrische Stromkabel vor Gebrauch auf jegliche Risse oder Beschädigungen.
3. Platzieren Sie den Schaumfilter um die Pumpe herum, indem Sie die Pumpe von oben in den Schaumfilter einführen, und stellen Sie sicher, dass das Stromkabel auf dem Schaumfilter aufliegt (**Abb. 1**).
4. Platzieren Sie die Pumpe in der viereckigen Vertiefung der Schüssel. Achten Sie darauf, dass die kreisförmige Öffnung oben an der Pumpe (Pumpenabfluss) in der rechten unteren Ecke des Vierecks positioniert ist (**Abb. 2**). Der Schaumfilter wird leicht zwischen der Pumpe und dem hervorstehenden Stutzen eingezwängt.
5. Drücken Sie die Pumpe hinunter, um die Saugnäpfe zu befestigen. Sobald die Pumpe sicher befestigt ist, führen Sie den Inline-Stecker des Stromkabels von oben durch den hervorstehenden Stutzen und aus der Einkerbung an der Unterseite der Schüssel heraus (**Abb. 3**).
6. Straffen Sie das Stromkabel und führen Sie die Gummikappe in den hervorstehenden Stutzen ein. Achten Sie darauf, dass der Kabelkanal an der Gummikappe und das Stromkabel zueinander ausgerichtet sind und drücken Sie dann mit Ihrem Finger die Gummikappe ganz hinunter (**Abb. 4**).
7. Falten Sie den oberen Teil der Gummikappe über den hervorstehenden Stutzen, um die Schüssel abzudichten (**Abb. 5**).



Wichtig: Spülen Sie den Aktivkohlefilter gründlich in kaltem Wasser, um Ablagerungen und Kohlestaub zu entfernen.

8. Wenn der Filter ausgespült ist, platzieren Sie ihn in der Basis des Filtergehäuses, so dass die breitere Seite nach unten zeigt (**Abb. 6**). Der Filter passt nur auf eine Weise in das Filtergehäuse. Wenn er nicht hineinpasst, drehen Sie ihn um.

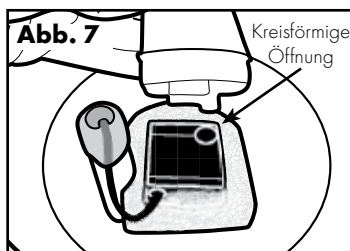


9. Bringen Sie den Deckel am Filtergehäuse an und drücken Sie ihn hinunter, bis Sie ihn einrasten hören.

10. Bringen Sie das Filtergehäuse an der Pumpe

an, indem Sie die runde Aussparung in die kreisförmige Öffnung oben an der Pumpe

einfügen (**Abb. 7**). Die Öffnung oben am Filtergehäuse sollte sich genau neben dem abgedichteten hervorstehenden Stutzen befinden.



11. Richten Sie den Turm zu der kreisförmigen Vertiefung in der Schüssel aus und senken Sie ihn vorsichtig, bis er eben steht. Die Gummitülle stellt eine Dichtung zwischen dem Filtergehäuse und dem Turm her.
12. Füllen Sie Wasser direkt in die Schüssel des Trinkbrunnens. Lassen Sie mindestens 1,27 cm Platz vom Rand der Schüssel zur Wasseroberfläche, um Überschwappen und Spritzer zu vermeiden.
13. Setzen Sie Ihren Trinkbrunnen an Ihre gewünschten Platz. Nicht den Brunnen bei dem Filtergehäuse heben. Um Ihren Brunnen korrekt zu heben, benutzen Sie beide Hände an den Seitenwänden der Schüssel. **Wichtig:** Um Ihren Boden von Feuchtigkeit vom spritzen Ihres Haustieres zu schützen, bitte benutzen Sie ein Handtuch oder Matte.
14. Stellen Sie sicher, dass das elektrische Stromkabel und Ihre Hände vollständig trocken sind, bevor Sie den Stecker des Trinkbrunnens in eine elektrische Steckdose stecken. Schließen Sie den Inline-Stecker an und achten Sie darauf, dass nichts mehr Blankes sichtbar ist, und schließen Sie dann den Adapter an eine elektrische Steckdose an.
15. Gießen Sie nach Bedarf Wasser in den Trinkbrunnen nach. Achten Sie darauf, dass der Wasserstand niemals unter 2,54 cm fällt, da sonst das Risiko besteht, dass die Pumpe trocken fällt. Ersatzpumpen können separat bei einem Kundenservicezentrum bestellt werden. Eine Liste mit Telefonnummern der Kundenservicezentren in Ihrer Umgebung finden Sie auf www.petsafe.net.

Reinigung der Filter und des Trinkbrunnens

Filtersystem

Der Trinkbrunnen ist mit zwei Filtertypen ausgestattet, die regelmäßig zu ersetzen sind. Ein Aktivkohlefilter beseitigt schlechten Geschmack und Geruch und hält das Wasser frisch. Ein Schaumfilter fängt Haare und Ablagerungen ein und verhindert, dass diese in die Pumpe gelangen, wodurch eine optimale Filtrierung gewährleistet wird. Die beiden Filter halten die Pumpe sauberer und bescheren Ihrem Haustier frisches Wasser.



AKTIVKOHLEFILTER: Die Filter sollten alle zwei bis vier Wochen ausgewechselt werden. Wechseln Sie die Filter häufiger aus, wenn Sie den Trinkbrunnen für mehrere Haustiere verwenden oder wenn die Haustiere viel Speichel erzeugen. **Wichtig:** Spülen Sie den Aktivkohlefilter stets vor Gebrauch. Eine geringe Menge Aktivkohlestaub kann sich während der Nutzungsdauer des Filters lösen, was normal und nicht schädlich für Ihr Haustier ist.



SCHAUMFILTER: Wechseln Sie den Schaumfilter alle 4 bis 8 Wochen aus, je nach Standort des Trinkbrunnens und der Anzahl der Haustiere, die ihn nutzen. Wenn Sie den Filter bei der Reinigung nicht auswechseln, spülen Sie ihn gründlich mit frischem Wasser.

Die Filter sind eine Zusatzfunktion des Trinkbrunnens. Ihre Verwendung ist für den normalen Betrieb nicht erforderlich. Bei ordnungsgemäßer Verwendung und regelmäßigem Auswechseln können die Filter jedoch zu einem saubereren und frischeren Wasser beitragen und die Lebensdauer Ihres Trinkbrunnens verlängern. Sie können die Filter bei der Reinigung des Trinkbrunnens spülen.

HINWEIS

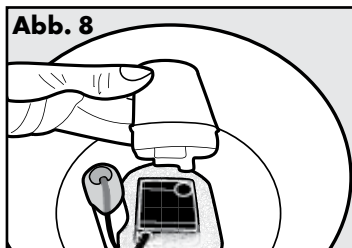
- Waschen Sie die Filter niemals mit Seifenwasser, da Seifenrückstände in die Filter gelangen und nicht wieder entfernt werden können. Spülen Sie die Filter nur mit Wasser.
- Verwenden Sie nur autorisierte Marken-Ersatzfilter von PetSafe®. Die Verwendung nicht autorisierter Filter kann zum Verlust der Garantie führen.

Trinkbrunnen

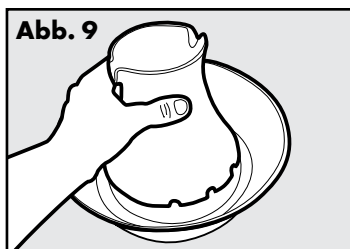
Wichtig: Reinigen Sie den Trinkbrunnen einmal wöchentlich.

Der Trinkbrunnen muss regelmäßig gereinigt werden, um eine ordnungsgemäße Funktion zu gewährleisten.

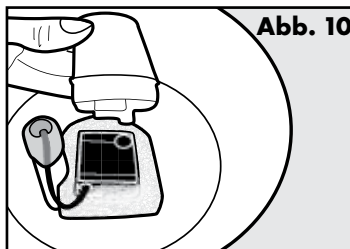
1. Trennen Sie den Trinkbrunnen vom Strom und den Inline-Stecker von der Pumpe (**Abb. 8**).



2. Heben Sie den Turm vorsichtig an und lassen Sie das Wasser langsam in die Schüssel zurückfließen. Sobald das ganze Wasser in der Schüssel ist, nehmen Sie den Turm für die Reinigung zur Seite (**Abb. 9**).



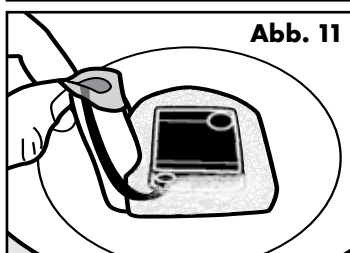
3. Drehen Sie den Turm um, um die Gummütülle zu entfernen. Fassen Sie die Gummütülle von innen, ziehen Sie sie geradewegs herunter und legen Sie sie für die Reinigung zur Seite.



4. Nehmen Sie das Filtergehäuse von der Pumpe ab, indem Sie es direkt nach oben heben (**Abb. 10**).

5. Öffnen Sie das Filtergehäuse und nehmen Sie den Aktivkohlefilter aus dem Inneren. Legen Sie das Filtergehäuse zur Reinigung beiseite.

6. Entfernen Sie die am hervorstehenden Stutzen befestigte Gummikappe, indem Sie einen Finger unter die Krempe einführen und sie direkt nach oben ziehen (**Abb. 11**).



7. Halten Sie das Stromkabel und die Schüssel an ihrer Unterseite sicher mit beiden Händen fest und schütten Sie das restliche Wasser der Schüssel in ein Spülbecken.

8. Wenn der Inline-Stecker gezogen und das Wasser entfernt ist, fassen Sie die Pumpe und heben Sie sie geradewegs heraus, um die Saugnäpfe zu lösen. Ziehen Sie dann das Stromkabel der Pumpe durch den hervorstehenden Stutzen in der Mitte der Schüssel heraus. Sobald die Pumpe vollständig aus der Schüssel entfernt ist, entfernen Sie den Schaumfilter und legen Sie ihn für die ordnungsgemäße Reinigung beiseite.

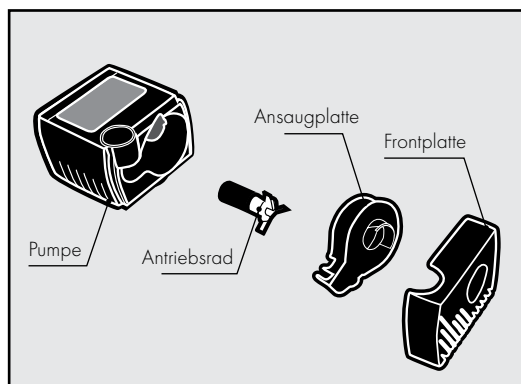
9. Sobald der Trinkbrunnen vollständig auseinandergebaut ist, haben Sie: die Schüssel und den Turm, zwei Gummistücke, das Filtergehäuse, einen Aktivkohlefilter, einen Schaumfilter und die Pumpe.

10. Reinigen Sie die Bestandteile des Trinkbrunnens mit Seife und warmem Wasser. Sie können den Trinkbrunnen auch in der Geschirrspülmaschine waschen, wir empfehlen jedoch dringend, die Keramik-Trinkbrunnen mit der Hand zu waschen. **Waschen Sie die Pumpe niemals in der Geschirrspülmaschine.** Im Abschnitt „Wartung der Pumpe“ in dieser Gebrauchsanweisung finden Sie detaillierte Anweisungen zur ordnungsgemäßen Reinigung Ihrer Pumpe.

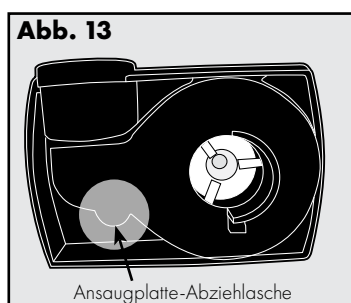
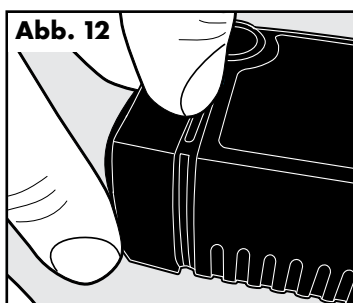
11. Falls Sie Probleme haben, manche Ecken oder Plätze zu erreichen, benutzen Sie ein Wattestäbchen oder kaufen Sie Unser Drinkwell Reinigungsset, mit 3 verschiedenen Bürsten. Um ein Drinkwell Reinigungsset zu kaufen, bitte gehen Sie auf unsere Website www.petsafe.net um einen Verkäufer in Ihrer Nähe zu finden.

Wartung der Pumpe

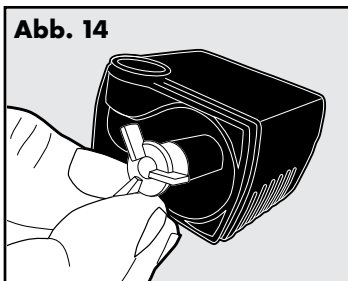
Wichtig: Die Reinigung der Pumpe ist entscheidend für die Lebensdauer des Trinkbrunnens sowie für die Sauberkeit des Wassers. Reinigen Sie die Pumpe alle 2 Wochen. Garantie kann ungültig werden, wenn der Motor nicht gereinigt wird.



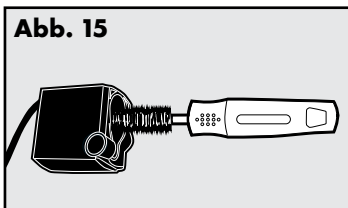
1. Nehmen Sie die Pumpe wie im Abschnitt über die Reinigung der Filter und des Trinkbrunnens beschrieben aus dem Trinkbrunnen.
2. Entfernen Sie die Frontplatte, indem Sie sie mit Daumen und Zeigefinger vorsichtig an beiden Seiten fassen und herausziehen. Es kann nötig sein, diese mit einem Fingernagel eines anderen dünnen Gegenstands in die Fuge der Frontplatte aufzustemmen (**Abb. 12**).
3. Entfernen Sie als Nächstes den Ansaugplatte, indem Sie mit einem Fingernagel die kleine Klempe an der schmalen Seite des tropfenförmigen Ansaugplattes anheben (**Abb. 13**) und ihn herausziehen.



4. Wenn der Ansaugplatte ausgebaut ist, entfernen Sie das Antriebsrad (dreiflügeliger Propeller). Das Antriebsrad wird durch einen Magneten am Platz gehalten. Greifen Sie mit einem Fingernagel oder einem anderen dünnen Gegenstand unter den Plastikflügel und heben Sie ihn heraus (**Abb. 14**).

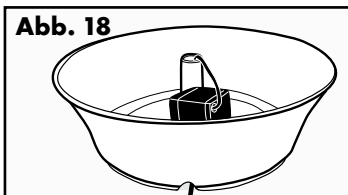
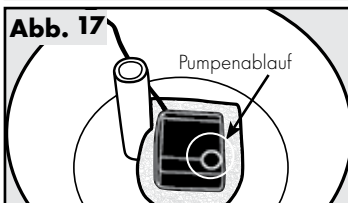
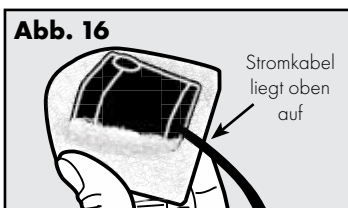


5. Sobald die Pumpe vollständig auseinandergebaut ist, können Sie die Bestandteile mit Seife und warmem Wasser reinigen. Verwenden Sie ein Wattestäbchen oder eine Motorbürste, das Drinkwell™ Reinigungsset, zur Reinigung des Innenraums der Pumpe von jeglichen Ablagerungen (**Abb. 15**). Zur weiteren Desinfektion und zur Entfernung von Kalkablagerungen reinigen Sie den Motor mit einer verdünnten Essiglösung (20 % Haushaltsessig und 80 % Wasser). Danach gründlich mit sauberem Wasser spülen.
6. Wenn alle Bestandteile sauber und gut gespült sind, können Sie die Pumpe wieder für den Gebrauch zusammenbauen.
- a) Setzen Sie das Antriebsrad wieder ein.
 - b) Setzen Sie den Ansaugplatte wieder ein.
 - c) Setzen Sie die Frontplatte wieder ein.

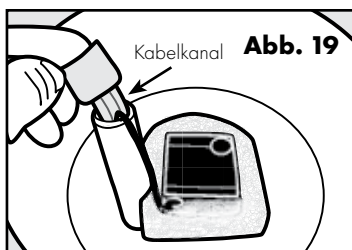


Wiederzusammenbau des Trinkbrunnens

1. Platzieren Sie die Pumpe im Schaumfilter (**Abb. 16**) und dann in der viereckigen Vertiefung der Schüssel. Achten Sie darauf, dass die kreisförmige Öffnung, der Pumpenablauf oben an der Pumpe, in der unteren rechten Ecke positioniert ist (**Abb. 17**).
2. Drücken Sie die Pumpe hinunter, um die Saugnäpfe zu befestigen. Sobald die Pumpe sicher befestigt ist, führen Sie den Inline-Stecker des Stromkabels von oben durch die Einkerbung an der Unterseite der Schüssel heraus (**Abb. 18**).



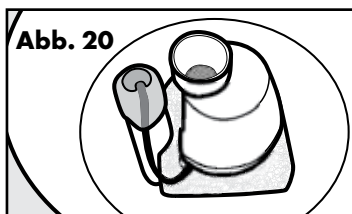
3. Straffen Sie das Stromkabel und führen Sie die Gummikappe in den hervorstehenden Stutzen ein. Achten Sie darauf, dass der Kabelkanal an der Gummikappe und das Stromkabel zueinander ausgerichtet sind und drücken Sie dann mit Ihrem Finger die Gummikappe ganz hinunter (**Abb. 19**).



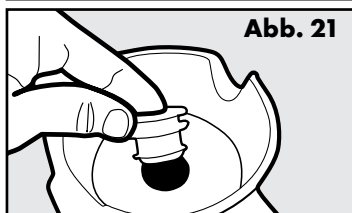
4. Falten Sie den oberen Teil der Gummikappe über den hervorstehenden Stutzen, um die Schüssel abzudichten.

5. Spülen Sie einen neuen Aktivkohlefilter gründlich in kaltem Wasser, um Ablagerungen und Kohlestaub zu entfernen.

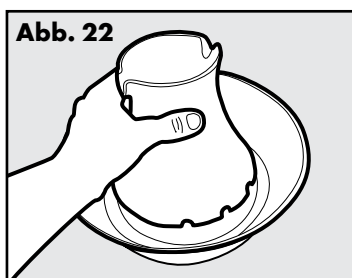
6. Wenn der Aktivkohlefilter ausgespült ist, platzieren Sie ihn in der Basis des Filtergehäuses, so dass die breitere Seite nach unten zeigt. Der Aktivkohlefilter passt nur auf eine Weise in die Basis, wenn er sich nicht einsetzen lässt, drehen Sie ihn um. Bringen Sie den Deckel am Filtergehäuse an und drücken Sie ihn hinunter, bis Sie ihn einrasten hören.



7. Bringen Sie das Filtergehäuse an der Pumpe an, indem Sie die hervorstehende runde Aussparung in die kreisförmige Öffnung oben an der Pumpe einsetzen. Die Öffnung oben am Filtergehäuse sollte sich genau neben dem hervorstehenden Stutzen befinden (**Abb. 20**).



8. Setzen Sie die Gummitülle wieder in die kreisförmige Öffnung oben am Turm ein. Platzieren Sie die Gummitülle in der Öffnung und schieben Sie das Teil dann vorsichtig in die Öffnung, so dass die obere Kante eben innerhalb der Schale liegt. Somit wird eine Dichtung zwischen dem Filtergehäuse und dem Turm geschaffen (**Abb. 21**).



9. Richten Sie den Turm mit der kreisförmigen Vertiefung in der Schüssel aus und senken Sie ihn vorsichtig, bis er eben steht (**Abb. 22**).

10. Füllen Sie Wasser direkt in die Schüssel des Trinkbrunnens. Lassen Sie mindestens 1,27 cm Entfernung zwischen der Wasseroberfläche und dem Rand der Schüssel, um Verschütten und Verspritzen zu vermeiden.

11. Setzen Sie Ihren Trinkbrunnen an Ihre gewünschten Platz. Nicht den Brunnen bei dem Filtergehäuse heben. Um Ihren Brunnen korrekt zu heben, benutzen Sie beide Hände an den Seitenwänden der Schüssel. **Wichtig:** Um Ihren Boden von Feuchtigkeit vom spritzen Ihres Haustieres zu schützen, bitte benutzen Sie ein Handtuch oder Matte.

12. Stellen Sie sicher, dass das elektrische Stromkabel und Ihre Hände vollständig trocken sind, bevor Sie den Stecker des Trinkbrunnens in eine elektrische Steckdose stecken. Schließen Sie den Inline-Stecker an und achten Sie darauf, dass nichts mehr Blankes sichtbar ist, und schließen Sie dann den Adapter an eine elektrische Steckdose an.

Der Trinkbrunnen und Ihre Umgebung

Wenn Sie in einer feuchten Gegend leben und Probleme mit Schimmel und Algen haben, weichen Sie alle Bestandteile des Trinkbrunnens nach der normalen Reinigung 10 Minuten lang in einer verdünnten Essiglösung (20 % Weißweinessig und 80 % Wasser) ein. Schütten Sie auch verdünnte Essiglösung in die Motornische.

Wenn das Wasser bei Ihnen kalkhaltig ist, können sich kleine weiße Mineralablagerungen auf oder in der Pumpe bilden. Dies kann letztendlich dazu führen, dass das Antriebsrad daran gehindert wird, sich ordnungsgemäß zu drehen. Um einen Ersatz oder eine Beschädigung der Pumpe zu vermeiden, ergreifen Sie bitte die folgenden Vorsichtsmaßnahmen:

- Reinigen Sie die Pumpe häufiger.
- Reinigen Sie die Pumpe wöchentlich mit einer verdünnten Essiglösung.
- Verwenden Sie Flaschenwasser anstatt Leitungswasser

Allgemeine Hinweise

- Wenn Sie Ihrem Haustier den Trinkbrunnen vorstellen, kann es sein, dass es zunächst zurückhaltend auf diesen neuen und ungewöhnlichen Gegenstand reagiert. Nachdem Sie Ihren Trinkbrunnen in Betrieb genommen haben, lassen Sie Ihrem Haustier einfach Zeit, sich daran zu gewöhnen. Bei manchen Haustieren dauert es mehrere Tage oder länger, bis sie anfangen, ihn zu nutzen, während andere ihn sofort nutzen.
- Ihrem Haustier ist es vielleicht lieber, wenn der Trinkbrunnen von seiner normalen Futterstelle entfernt aufgestellt wird. Versuchen Sie, ihn an einer anderen Stelle aufzustellen, wie an einer anderen Stelle in der Küche oder in einem Badezimmer oder Hauswirtschaftsraum.
- Geben Sie Eiswürfel in die Schüssel für erfrischendes, eiskaltes fließendes Wasser.

Mögliche Probleme und Lösungen

Die Antworten auf diese Fragen sollten Ihnen dabei helfen, Probleme mit dem Trinkbrunnen zu beheben. Wenden Sie sich andernfalls bitte an unsere Kundenbetreuung.

MÖGLICHE PROBLEME UND LÖSUNGEN	
PROBLEM	LÖSUNG
Pumpe funktioniert nicht oder es fließt weniger Wasser als sonst.	• Achten Sie immer darauf, dass der Wasserstand in der Schüssel nicht unter den Mindeststand fällt. Anderenfalls kann die Pumpe überhitzen und ausfallen. • Achten Sie beim Nachfüllen des Trinkbrunnens darauf, Wasser hinzuzufügen, bevor der Trinkbrunnen angestellt wird. • Wird der Trinkbrunnen nicht regelmäßig gereinigt, kann die Pumpe mit Tierhaaren und Futterresten verstopfen. Die Pumpe muss alle 2-4 Wochen gereinigt werden, um eine einwandfreie Funktion zu gewährleisten. • Füllen Sie den Trinkbrunnen immer bis zur maximalen Füllstandsanzeige mit Wasser.
Der Trinkbrunnen ist laut.	• Ein tiefes, summendes Geräusch ist normal; es soll jedoch nicht laut sein. Überprüfen Sie den Wasserstand. Wenn der Wasserstand des Trinkbrunnens zu niedrig ist, muss die Pumpe stärker arbeiten, wodurch sie lauter als normal ist. • Trennen Sie den Trinkbrunnen 15 Sekunden von der Steckdose. Bleibt das Geräusch nach dem Wiedereinschalten bestehen, dann hat sich möglicherweise ein wenig Schmutz am Impeller verfangen. Nehmen Sie die Pumpe heraus und reinigen Sie den Impeller. Versuchen Sie, mit einem Wattestäbchen ein wenig Pflanzenöl auf die Magnethaken zu reiben, um den Impeller zu schmieren.
In der Schüssel sind schwarze Teilchen.	• Hierbei handelt es sich um lose Kohlepartikel aus dem Filter, die beim Trinken vollkommen harmlos für Ihr Haustier sind. Um dies zu verhindern, spülen Sie den Aktivkohlefilter mit kaltem Wasser aus, bevor Sie ihn wieder in den Trinkbrunnen einsetzen.
Der Trinkbrunnen fühlt sich glitschig an.	• Wenn Sie mehrere Haustiere haben, die aus dem Trinkbrunnen trinken, kann dies vom Speichel Ihrer Tiere herrühren. Tauschen Sie das Wasser aus und reinigen Sie den Trinkbrunnen häufiger, um dies zu verhindern. • Achten Sie darauf, die Teile des Trinkbrunnens nach der Reinigung gründlich abzuspülen. Sonst können glitschige Seifenreste verbleiben.

Der Stromadapter ist bei Berührung warm.	Trennen Sie den Trinkbrunnen von der Stromversorgung und verbinden Sie ihn mit einem Überspannungsschutz.
Der Trinkbrunnen ist undicht.	Manchmal stammt das Wasser um den Trinkbrunnen herum von trinkenden Tieren. Manche Tiere verspritzen mehr Wasser. Achten Sie darauf, wie Ihr Haustier trinkt. Falls dies die Ursache ist, können Sie eine Trinkbrunnen-Unterlage oder eine andere Wasserfest Matte anschaffen und unter den Trinkbrunnen legen.
Der Trinkbrunnen scheint auch nach der Reinigung schmutzig zu sein.	Weißes, kalkiges Material im Trinkbrunnen könnten Kalkrückstände von hartem Wasser sein. Um diese zu entfernen, reinigen Sie die Teile des Trinkbrunnens mit einer Lösung aus 80 % Wasser und 20 % Essig. Spülen Sie anschließend alle Teile gründlich ab. Verwenden Sie gefiltertes oder gereinigtes Wasser anstatt hartem Leitungswasser, um Kalkablagerungen zu verhindern.

Garantie

Nicht übertragbare eingeschränkte zweijährige Garantie

Dieses Produkt besitzt eine eingeschränkte Herstellergarantie. Die vollständigen Details der Garantie, die für dieses Produkt gilt, und deren Bedingungen finden Sie unter www.petsafe.net und/oder erhalten Sie bei Ihrer Kundenbetreuung vor Ort.

Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square, Dundalk, Co. Louth, Irland

Konformität CE

Die Ausrüstung ist mit der EMC- und Niedrigstrom-Direktive konform. Nicht autorisierte Änderungen oder Modifikationen am Produkt, die nicht von der Radio Systems Corporation genehmigt sind, könnten die Autorisierung des Benutzers, das Gerät zu betreiben, annullieren und die Garantie ungültig machen.

Die Konformitätserklärung finden Sie unter:

http://www.petsafe.net/customer-care/eu_docs.php.



Wichtige Recyclinghinweise

Halten Sie bitte die Bestimmungen zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Abfällen in Ihrem Land ein. Diese Geräte müssen recycelt werden. Wenn Sie ein Gerät nicht mehr benötigen, führen Sie es nicht dem normalen Müll bei der städtischen Müllentsorgung zu. Bitte geben Sie es dahin zurück, wo Sie es gekauft haben, damit es unserem Recyclingsystem zugeführt werden kann. Wenn dies nicht möglich ist, setzen Sie sich bitte mit dem Kundenservicezentrum für weitere Informationen in Verbindung.

Nutzungsbedingungen und Haftungsbeschränkung

1. Nutzungsbedingungen

Dieses Produkt wird Ihnen unter der Bedingung angeboten, dass Sie es ohne eine Modifizierung der darin enthaltenen Bedingungen und Hinweise annehmen. Die Verwendung dieses Produkts stellt die stillschweigende Annahme all dieser Bedingungen und Hinweise dar. Wenn Sie diese Bedingungen und Hinweise nicht akzeptieren möchten, geben Sie das Produkt bitte unverwendet in seiner Originalverpackung und auf Ihre Kosten und Ihr Risiko an die entsprechende Kundenbetreuung zusammen mit dem Kaufbeleg für eine vollständige Kostenrückerstattung zurück.

2. Richtige Verwendung

Wenn Sie nicht sicher sind, ob dieses Produkt für Ihr Haustier angemessen ist, wenden Sie sich bitte an Ihren Tierarzt oder zertifizierten Trainer. Die richtige Verwendung umfasst unbeschränkt das Durchlesen der gesamten Gebrauchsanweisung und aller spezifischen Sicherheitshinweise.

3. Keine unrechtmäßige oder verbotene Verwendung

Dieses Produkt ist nur zur Verwendung mit Haustieren vorgesehen. Die Verwendung dieses Produkts auf eine nicht vorgesehene Weise könnte zu einer Verletzung bundesstaatlicher, staatlicher oder lokaler Gesetze führen.

4. Haftungsbeschränkung

Radio Systems Corporation oder eines ihrer verbundenen Unternehmen ist in keinem Fall für (i) etwaige direkte, indirekte, Straf-, Zufalls-, Sonder- oder Folgeschäden und/oder (ii) jedwede Verluste oder Schäden haftbar, die sich aus der Verwendung bzw. dem Missbrauch dieses Produkts ergeben oder damit in Zusammenhang stehen. Der Käufer übernimmt, soweit dies gesetzlich zulässig ist, in vollem Umfang alle Risiken und Haftung aus der Verwendung dieses Produkts.

5. Modifizierung der Bedingungen

Radio Systems Corporation behält sich das Recht vor, die Bedingungen und Hinweise, unter denen dieses Produkt angeboten wird, zu ändern. Wenn Sie über solche Änderungen vor der Verwendung dieses Produkts informiert wurden, sind diese für Sie bindend, als wären sie hierin eingeschlossen.

PetSafe® products are designed to enhance the relationship between you and your pet. To learn more about our extensive product range which includes Containment Systems, Training Systems, Bark Control, Pet Doors, Health & Wellness, Waste Management and Play & Challenge products, please visit www.petsafe.net.

Les produits PetSafe® sont conçus pour améliorer la relation entre vous et votre animal de compagnie. Pour en savoir plus sur notre vaste gamme de produits, comprenant des systèmes de confinement, de dressage, de contrôle de l'aboiement, des chatières, des produits consacrés à la santé et au bien-être, de gestion des déjections, ainsi qu'au jeu et aux défis, rendez-vous sur notre site www.petsafe.net.

PetSafe®-producten zijn ontworpen om de relatie tussen u en uw huisdier te verbeteren. Bezoek onze website op www.petsafe.net voor meer informatie over onze uitgebreide productreeks die onder meer omheiningssystemen, trainingssystemen, blafbeheersing, kattenluiken, gezondheid en welzijn, afvalbeheersing en producten voor spel en uitdaging omvat.

Los productos PetSafe® están diseñados para mejorar la relación entre usted y su mascota. Para saber más acerca de nuestra amplia gama de productos, que incluyen limitadores de zona, sistemas de adiestramiento, control de ladridos, puertas para mascotas, salud y bienestar, gestión de residuos y productos de juego y reto, visite www.petsafe.net.

I prodotti PetSafe® sono progettati per migliorare la qualità della relazione tra voi e il vostro cane. Per ulteriori informazioni sulla nostra estesa gamma di prodotti comprendente sistemi antifuga, soluzioni per l'addestramento, controllo dell'abbaio, porte per animali domestici, i prodotti della linea salute e benessere, gestione dei rifiuti e gioco e prova, visitare: www.petsafe.net.

PetSafe® Produkte sind darauf ausgelegt, die Beziehung zwischen Ihnen und Ihrem Haustier zu verbessern. Um mehr über unsere breite Produktpalette zu erfahren, die Rückhaltesysteme, Trainingssysteme, Bellkontrolle, Haustiertüren, Gesundheit & Wellness, Haustiertoiletten und Sport und Spiel umfasst, besuchen Sie bitte uns auf www.petsafe.net.

Radio Systems Corporation
10427 PetSafe Way
Knoxville, TN 37932
(865) 777-5404

Radio Systems PetSafe Europe Ltd.
2nd Floor, Elgee Building, Market Square
Dundalk, Co. Louth, Ireland
+353 (0) 76 892 0427

www.petsafe.net

400-1712-19/1

©2015 Radio Systems Corporation